



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



MVCRX04AY3NB  
prvotní identifikátor

Ministerstvo vnitra  
odbor právní  
náměstí Hrdinů 1634/3  
P.O. BOX 155/P  
140 21 Praha 4

Č. j.: MV-101112-12/P-2018

Praha 13. února 2019  
Počet stran: 4

Vážená paní  
Mgr. Nikola Formanová  
advokátka  
Kindl & Partneři advokátní kancelář s.r.o.  
Blatenská 3218/83  
430 01 Chomutov

žádost  
o náhradu škody a o poskytnutí přiměřeného zadostiučinění za nemajetkovou újmu  
podle zákona č. 82/1998 Sb. – sdělení

Vážená paní magistro,

dne 30. 8. 2018 byla Ministerstvu vnitra doručena žádost Vašeho shora jmenovaného klienta o náhradu škody a o poskytnutí přiměřeného zadostiučinění za nemajetkovou újmu podle ust. § 13 a § 31a zákona č. 82/1998 Sb., o odpovědnosti za škodu způsobenou při výkonu veřejné moci rozhodnutím nebo nesprávným úředním postupem a o změně zákona České národní rady č. 358/1992 Sb., o notářích a jejich činnosti (notářský řád), v platném znění, jež mu měla vzniknout v důsledku nesprávného úředního postupu Městského úřadu Broumov a Magistrátu města Chomutov, který měl spočívat v chybném provedení záznamu o ztrátě jeho nově vydaného cestovního pasu č. s platností do 4. 11. 2026. V návaznosti na tuto skutečnost byl Vašemu klientovi při odbavení na letišti Václava Havla v Praze dne 18. 4. 2018 zadržen ze strany Policie ČR nově vydaný cestovní pas č. z důvodu jeho neplatnosti a Váš klient se tak nemohl zúčastnit plánované a již zahájené cesty na expedici na Kamčatku.

Vzniklou škodu Váš klient vyčíslil a doložil následovně:

- 1) Cena expedice podle Smlouvy o pořádání expedice „Kamčatka 2018“, uzavřené dne 30. 9. 2017, kdy expedice se měla uskutečnit v termínu od 18. 4. 2018 do 1. 5. 2018 v částce 67.782,- Kč - zaplacení zálohy v částce 60.000,- Kč dle čl. II. odst. 2 písm. a) smlouvy bylo doloženo příjmovým dokladem č. 001/2018 ze dne 5. 1. 2018, vystaveným



- Mount Club Litvínov, o.s., IČ: 65660781, se sídlem Klíny 67, 436 01 Litvínov; zaplacení doplatku ve výši 7.782,- Kč podle čl. II odst. 2 písm. b) smlouvy bylo doloženo výpisem z Komerční banky ze dne 17. 8. 2018;
- 2) Náklady na půjčení sportovního vybavení nezbytného pro účast na expedici v částce **8.800,- Kč** - doloženo fakturou č. FV-8000015 ze dne 15. 4. 2018, vystavenou , a příjmovým pokladním dokladem č. P000009/01 ze dne 15. 4. 2018;
  - 3) Náklady na cesty (zpáteční) uskutečněné za účelem plánování a přípravy expedice (6x); náklady na cesty (zpáteční) za účelem vrácení zapůjčeného, ale nevyužitého sportovního vybavení (5x); náklady na cestu (zpáteční) za účelem vyřízení víza a balení věcí (3x) a náklady na cestu (zpáteční) na letiště v Praze (1x) v částce **37.223,- Kč** - doloženo technickými průkazy použitých motorových vozidel zn. Renault Megane a Citroen Xara, seznamem cest a relevantním výpočtem;
  - 4) Škoda v podobě promeškaného času na výše uvedených cestách v částce **25.820,90 Kč** (celkem promeškáno 123,25 hodin při průměrné hodinové mzdě 209,50 Kč) - doloženo potvrzením společnosti Stěna EU s.r.o. o čistém průměrném výdělku ze dne 14. 1. 2019, jejímž je .

**ŠKODA CELKEM: 139.625,- Kč**

Vašemu klientovi měla dále vzniknout nemajetková újma, neboť celý rok (tj. od 6. 5. 2017 do 18. 4. 2018) se na plánovanou expedici připravoval a vše tomu podřizoval. Nesprávným úředním postupem byl však nenávratně zmařen veškerý čas, který do plánování a příprav investoval, přičemž se z jeho strany jednalo o zcela ojedinělou a vysněnou dovolenou, na kterou se velmi těšil, a skutečnost, že se jí nemohl zúčastnit, ho velice zasáhla. Přípravy si také vyžádaly nemalé finanční náklady, které se projeví na jeho finanční situaci, kdy částka investovaná do nákladů na přípravu expedice představuje značnou část ročního výdělku. V rámci výpravy měl Váš klient rovněž testovat zapůjčené termoprádlo od společnosti HUDY sport a jeho recenze měla být zveřejněna na serveru lezec.cz, za což mu byla přislíbena odměna ve výši 5.000,- Kč ve prospěch organizujícího spolku (ten měl pak mít navíc reklamu na uvedeném serveru), k čemuž však v důsledku nesprávného úředního postupu nedošlo. **Nemajetkovou újmu Váš klient vyčíslil na částku 70.000,- Kč.**

Závěrem Váš klient uvedl, že jeho neúčastí na expedici vznikly nemalé komplikace i zbytku výpravy, když z letadla bylo vyloženo jeho zavazadlo, v němž bylo nezbytné vybavení pro celou výpravu, které museli ostatní účastníci znovu zakoupit, nehledě na nejistotu, možnou změnu programu expedice a navýšení nákladů jednotlivým účastníkům.

Váš klient předložil potvrzení Policie ČR, Ředitelství služby cizinecké policie, II. oddělení ICP Praha - Ruzyně, pod č.j. CPR-12601-1/PŘ-2018-930540 ze dne 18. 4. 2018 o zadržení jeho cestovního pasu č. vydaného Městským úřadem v Broumově dne 4. 11. 2016 a platného do 4. 11. 2026. V potvrzení je uvedeno, že lustrací v dostupných evidencích Policie ČR bylo policisty ICP Praha - Ruzyně dne 18. 4. 2018 zjištěno, že se daný cestovní doklad nachází jako ztracený, proto byl tento doklad zadržen podle ust. § 34 odst. 1 zákona č. 329/1999 Sb., o cestovních dokladech, v platném znění, a dále bude zaslán na Městský úřad Broumov, který doklad vydal.



Z relevantního spisového materiálu k dané věci vyplývá, že v daném případě skutečně došlo k nesprávnému úřednímu postupu Městského úřadu Broumov a Magistrátu města Chomutov ve smyslu ust. § 13 zákona č. 82/1998 Sb., když pracovnice Městského úřadu Broumov při vydávání nového cestovního pasu Vašemu klientovi do sepsovaného Protokolu o ztrátě, poškození, odcizení\* starého cestovního dokladu neuvedla jeho druh a číslo, a tento protokol následně odeslala Magistrátu města Chomutov, jehož pracovnice chybějící údaj v Protokolu o ztrátě neověřila a chybně vyznačila do systému ztrátu nově vydaného cestovního pasu Vašeho klienta.

Váš klient prokázal vzniklou škodu, včetně příčinné souvislosti mezi nesprávným úředním postupem a vzniklou škodou, a to v části nároku, který se týká požadavku na zaplacení:

- 1) ceny expedice (záloha + doplatek) v částce 67.782,- Kč
- 2) nákladů na půjčení sportovního vybavení v částce 8.800,- Kč
- 3) nákladů na cesty uskutečněné za účelem plánování, přípravy expedice atd. v částce 37.223,- Kč

**Celkem: 113.805,- Kč**

Ve výše uvedené části nároku došlo ke splnění všech zákonných předpokladů vedoucích ke vzniku nároku Vašeho klienta na náhradu škody dle ust. § 13 zákona č. 82/1998 Sb. **Částka 113.805,- Kč bude Vašemu klientovi poukázána na bankovní účet jeho právního zástupce č. 100 2635 979/2700, vedený u UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s., variabilní symbol: 3200131251, a to do 30 dnů od data vyhotovení tohoto sdělení.**

Co se týče nároku Vašeho klienta na náhradu škody v podobě ušlého času v uplatněné výši 25.820,90 Kč, máme za to, že tato škoda Vašemu klientovi nevznikla a její výši nelze ani odvodit z průměrné hodinové mzdy, neboť Váš klient netvrdil, že se jedná o jeho ušlý zisk. Z předloženého výpisu cest vyplývá, že 5 cest bylo realizováno v sobotu či v neděli, 1 cesta v den svátku, 4 cesty v pátek a 5 cest ve zbylé pracovní dny, ve kterých však Váš klient pravděpodobně čerpal placenou dovolenou. Takto uplatněný nárok Váš klient nijak blíže nespecifikoval.

Co se týče nároku Vašeho klienta na poskytnutí zadostiučinění za nemajetkovou újmu ve výši 70.000,- Kč, z popsání celé situace Vaším klientem je evidentní, že nemajetková újma Vašemu klientovi vznikla.

Podle ust. § 31a zákona č. 82/1998 Sb. bez ohledu na to, zda byla nezákonným rozhodnutím nebo nesprávným úředním postupem způsobena škoda, poskytuje se podle tohoto zákona rovněž přiměřené zadostiučinění za vzniklou nemajetkovou újmu. Z odstavce 2 citovaného ustanovení pak vyplývá, že zadostiučinění v penězích se poskytne pouze tehdy, jestliže nemajetkovou újmu nebylo možno nahradit jinak a samotné konstatování porušení práva se nejvíce jako dostačující.

S ohledem na okolnosti daného případu jsme toho názoru, že samotné konstatování porušení práva a omluva Ministerstva vnitra Vašemu klientovi je dostačujícím prostředkem nápravy způsobené nemajetkové újmy.



„Omluva panu \_\_\_\_\_,“

*Jménem České republiky - Ministerstva vnitra tímto konstatujeme, že Městský úřad Broumov a Magistrát města Chomutov se dopustily vůči Vám nesprávného úředního postupu podle ust. § 13 zákona č. 82/1998 Sb., který spočíval v chybném provedení záznamu o ztrátě Vašeho nově vydaného cestovního pasu č. \_\_\_\_\_ s platností do 4. 11. 2026. Za tuto skutečnost a nemajetkovou újmu, která Vám v důsledku toho vznikla, se Vám omlouváme. Celá záležitost nás velmi mrzí a věříme, že se již nebude opakovat.“*

Tímto považujeme předmětnou věc za vyřízenou.

Pokud Váš klient nebude s naším názorem souhlasit, může se zbylou částí svého nároku obrátit k příslušnému soudu.

**JUDr. Ivana Pecháčková**  
ředitelka odboru právního

Vyřizuje: Mgr. Jana Šrámová  
tel. č.: 974 816 728  
e-mail: [jana.sramova@mvcr.cz](mailto:jana.sramova@mvcr.cz)